

# 罗拉 和怪物先生



[加] 安娜·维尔纳夫/文图

王 芳/译

# 罗拉 和怪物先生



[加] 安娜·维尔纳夫/文图

王 芳/译

与我所有的感谢一起，送给雅思敏。



### 图书在版编目 ( CIP ) 数据

罗拉和怪物先生 / (加) 安娜·维尔纳夫文图;  
王芳译. — 太原: 希望出版社, 2017.3  
书名原文: LOULA AND MISTER THE MONSTER  
ISBN 978-7-5379-7598-8

I. ①罗… II. ①安… ②王… III. ①儿童故事—  
图画故事—加拿大—现代 IV. ①I711.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第044120号

LOULA AND MISTER THE MONSTER

Originally published in English under the title: *Loula and Mister the Monster*  
Text and illustrations © 2015 Anne Villeneuve

Published by permission of Kids Can Press Ltd., Toronto, Ontario, Canada.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored  
in retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical photocopying, sound recording, or otherwise, without the prior  
written permission of King-in Culture (Beijing) Co., Ltd.

著作权合同登记号 图字: 04-2017-005

本书简体中文版权由北斗耕林文化传媒(北京)有限公司取得, 希望  
出版社出版。未经耕林许可, 禁止任何媒体、网站、个人转载、摘编、镜  
像或利用其他方式使用本书内容。



耕林童书馆微信

### 罗拉和怪物先生

[加] 安娜·维尔纳夫 / 文图 王 芳 / 译

责任编辑 田意可  
策划监制 敖 德  
版权引进 王晓薇  
特约编辑 沙家蓉 火棘果子 霍笛文  
出 版 希望出版社  
地 址 山西省太原市建设南路21号 030012  
印 刷 北京盛通印刷股份有限公司  
发 行 全国新华书店  
开 本 880毫米×1194毫米 1/16  
印 张 2  
版 次 2017年4月第1版  
印 次 2017年4月第1次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5379-7598-8  
定 价 35.00元

版权所有 翻版必究

# 罗拉 和怪物先生



[加] 安娜·维尔纳夫/文图

王 芳/译



罗拉走到哪儿，狗先生就跟到哪儿。

(除非倒过来。)

只要他们两个在一起，生活总是多姿多彩。



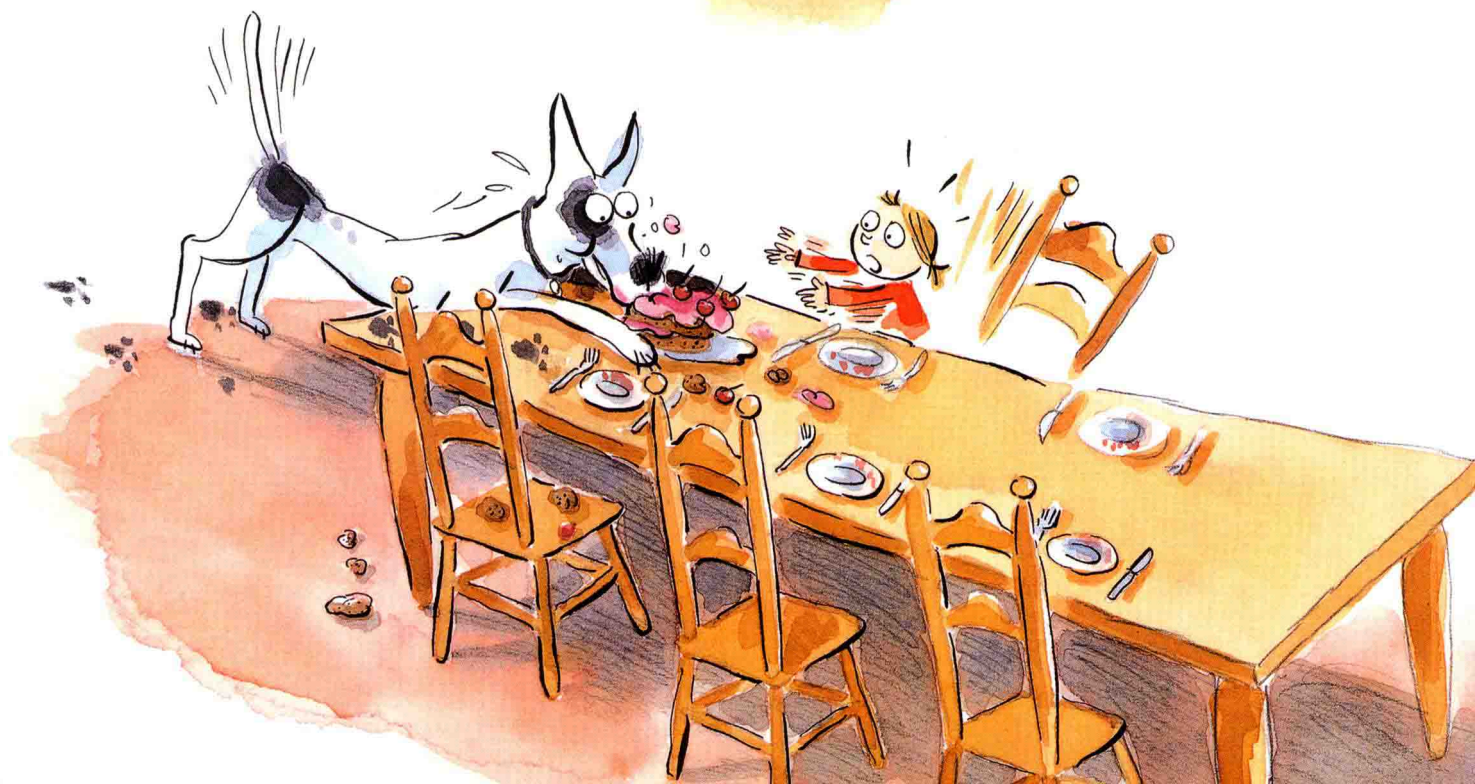




可是有一天，罗拉无意间听到一段非常糟糕的谈话……  
“我真是受够了！”罗拉的妈妈咆哮着，“我再也受不了跟那个……那个怪物一起生活了！”



罗拉非常清楚地知道，  
妈妈说的是谁——这个  
“怪物”有点儿太脏，  
有点儿太笨，有点  
儿太饿……而且  
总是这样。





那天晚上，罗拉担心得睡不着。她召开了一次紧急会议。

“先生，这是一个很严重的问题，如果你再不改掉那些坏习惯，妈妈就要把你扔出去了，就像扔旧鞋子一样！可是没有你，我该怎么办？”



罗拉给了先生一个晚安吻。

“别怕，我会想办法的，”罗拉迷迷糊糊地快要睡着了，  
“我要把你变成最完美的狗狗，让所有妈妈都不能拒绝。”



第二天一早，罗拉就想出了一个计划。

“快醒醒，懒虫，”她催促着，“欢迎来到罗拉的好习惯学校。第一课：从鼻头到尾巴尖始终保持清洁。快跳到浴缸里来，先生。”



“这条领带的颜色跟你最配，” 罗拉说，  
“我觉得爸爸就是这样系的……”



“希望他不会介意我把领带剪短一些，  
我可不想你被绊倒。”



“成果显著！” 罗拉骄傲地说，“准备好上第二课了吗？学习餐桌礼仪的艺术。”

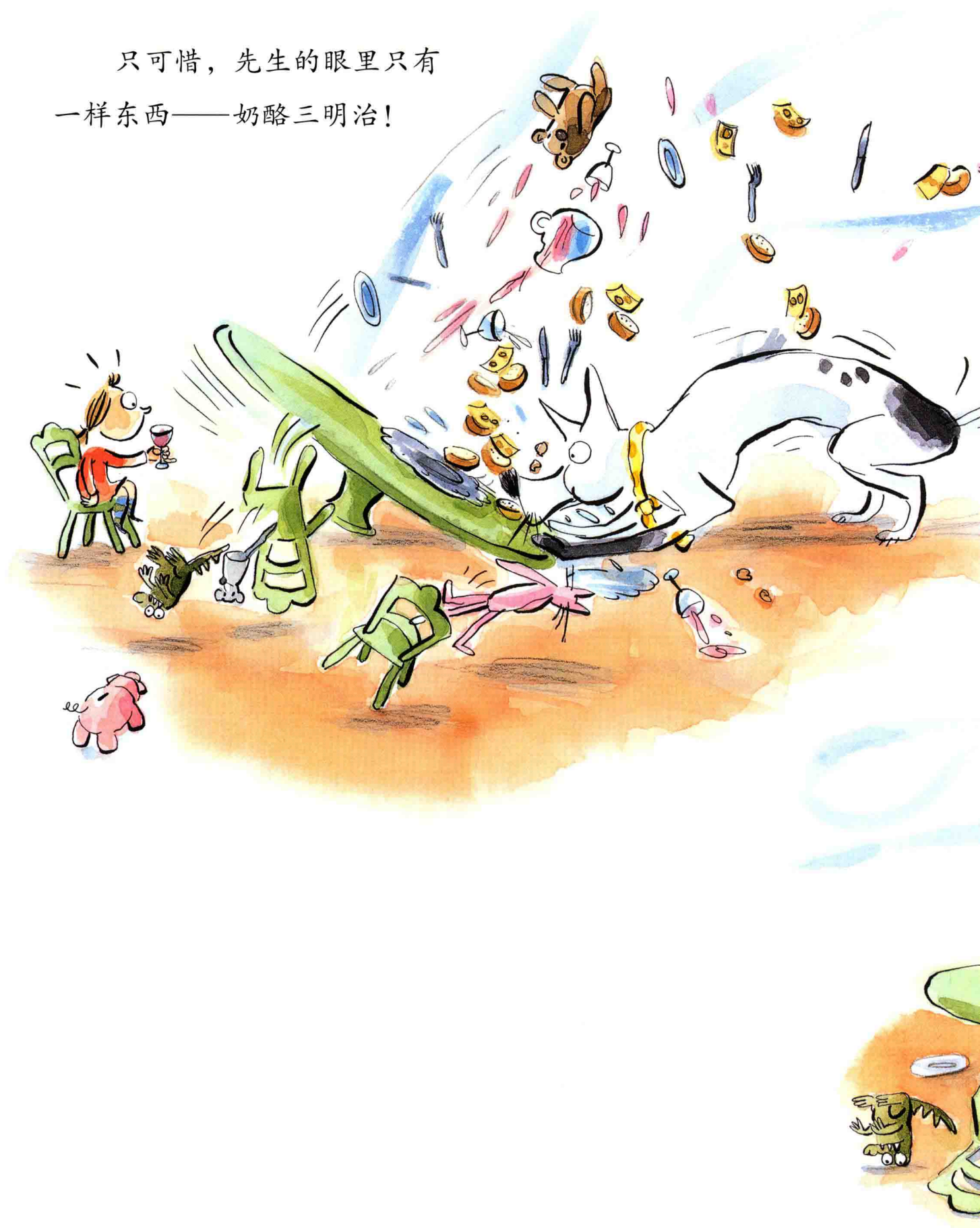
“首先，你需要等到每个人都坐下准备用餐，才能开始吃奶酪三明治……”



“拿酒杯的时候，要翘起你的小拇指……”

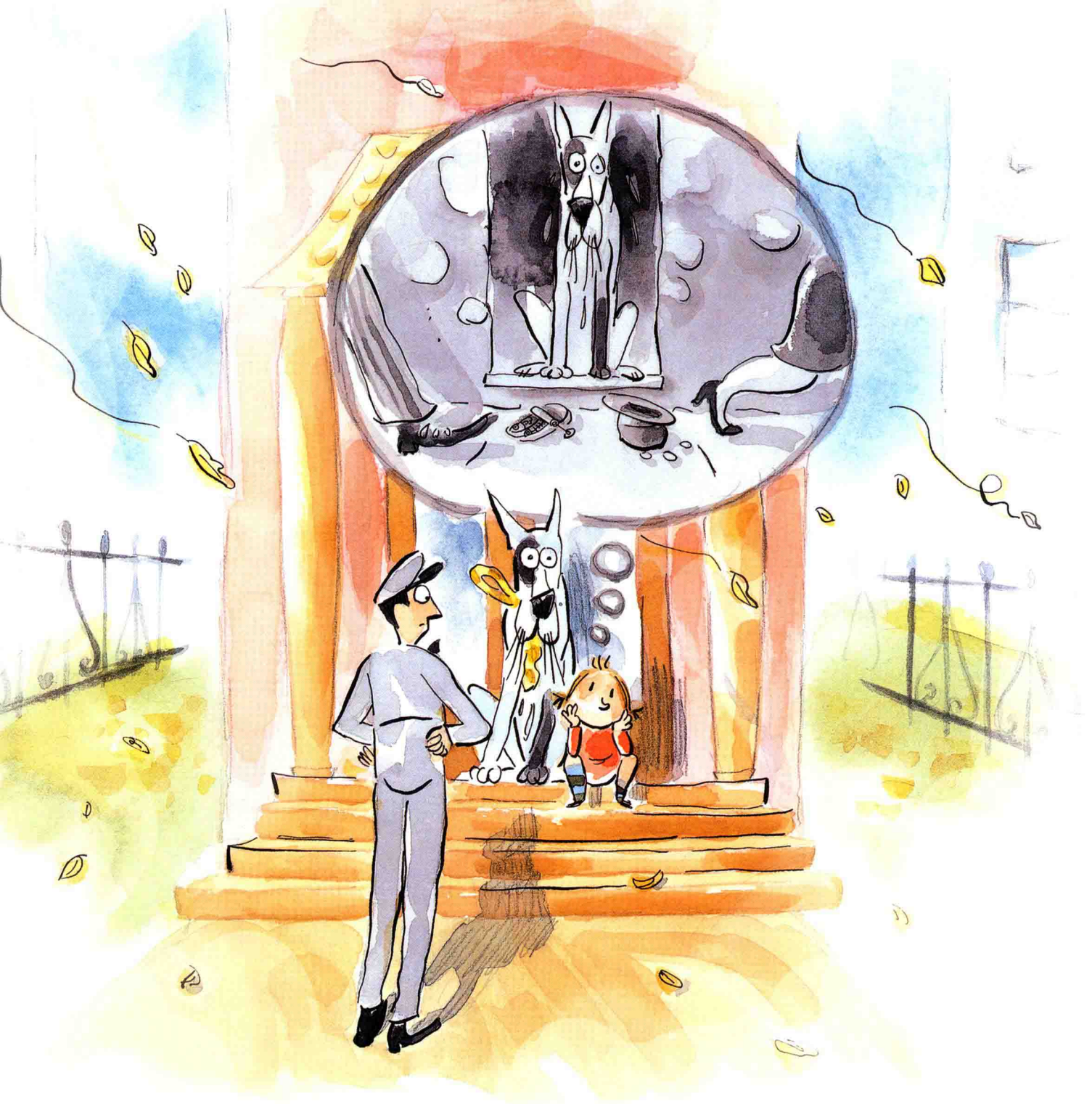


只可惜，先生的眼里只有  
一样东西——奶酪三明治！



“噢，天哪，” 罗拉惊  
慌地说，“快！我们得赶  
快离开这儿。”





家里的司机吉尔伯特发现罗拉和先生一直坐在门口台阶上，他上前问道：“小姐，怎么这么不开心啊？”

“哦，吉尔伯特，”罗拉回答道，“如果先生再不快点儿学些好习惯，妈妈就要把他扔出去了，就像扔旧鞋子一样！可是没有他，我该怎么办？”